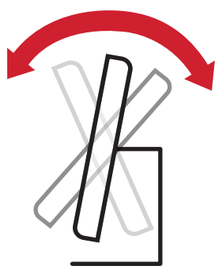
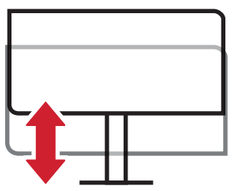
OMEN by hp

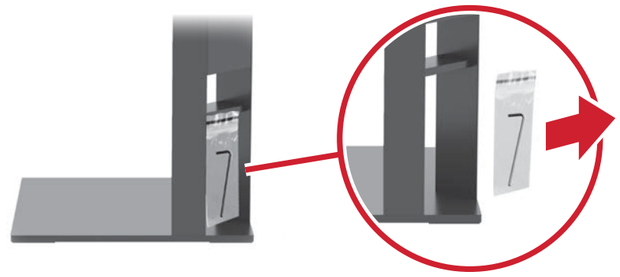


www.hp.com/support

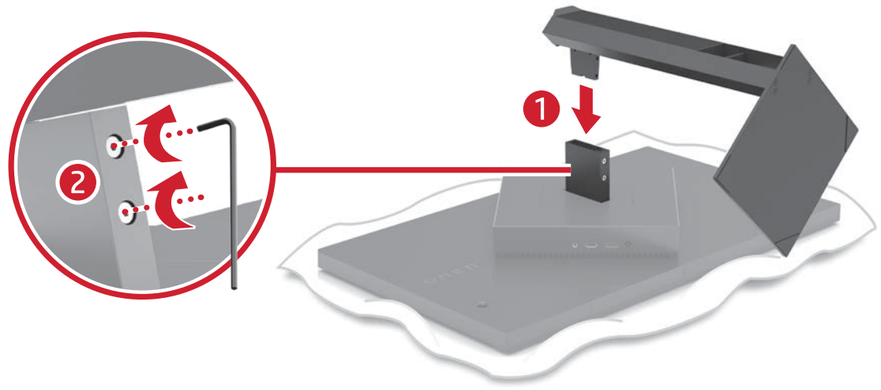




1 A

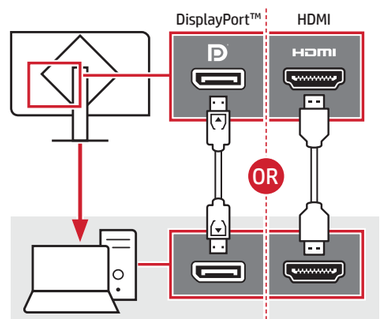


B

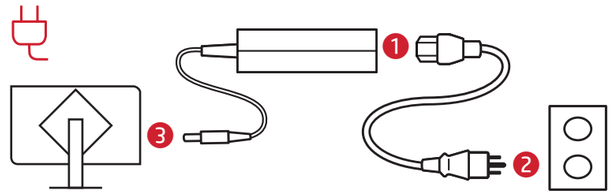


2

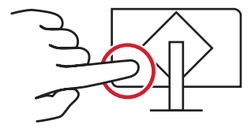




3 A



B



Go to **www.hp.com/support** to locate your user guide, drivers, and software.

انتقل إلى **www.hp.com/support** للعثور على دليل المستخدم والبرامج وبرامج التشغيل.

Kunjungi **www.hp.com/support** untuk menemukan panduan pengguna, driver, dan perangkat lunak Anda.

Отидете на **www.hp.com/support**, за да изтеглите ръководството за потребителя, драйвери и софтуер.

Přejděte na stránku **www.hp.com/support**, na které vyhledejte uživatelskou příručku, ovladače a software.

Gå til **www.hp.com/support** for at finde din brugervejledning, drivere og software.

Gehen Sie zu **www.hp.com/support**, um Ihr Benutzerhandbuch, Treiber und Software zu finden.

Vaya a **www.hp.com/support** para localizar su guía del usuario, controladores y software.

Μεταβείτε στη διεύθυνση **www.hp.com/support** για να βρείτε τον οδηγό χρήσης, τα προγράμματα οδήγησης και το λογισμικό.

Rendez-vous sur **www.hp.com/support** pour accéder au manuel de l'utilisateur, aux pilotes et aux logiciels.

Accedere alla pagina **www.hp.com/support** per individuare la guida per l'utente, i driver e il software in uso.

Пайдаланушы нұсқаулығын, драйверлерді және бағдарламалық құралды алу үшін, **www.hp.com/support** сілтемесіне өтіңіз.

Lai atrastu lietošanas rokasgrāmatu, draiverus un programmatūru, apmeklējiet vietni **www.hp.com/support**.

Eikite adresu **www.hp.com/support** ir susiraskite savo naudotojo vadovą, tvarkykles bei programinę įrangą.

A felhasználói útmutatók, illesztőprogramok és szoftverek megkereséséhez lépjen a **www.hp.com/support** oldalra.

Ga naar **www.hp.com/support** om de gebruikershandleiding, stuurprogramma's en software te vinden.

Gå til **www.hp.com/support** for å finne din bruksveiledning, drivere og programvare.

Instrukcję obsługi, sterowniki i oprogramowanie można znaleźć pod adresem **www.hp.com/support**.

Vá até **www.hp.com/support** para localizar o seu manual do utilizador, controladores e software.

Acesse **www.hp.com/support** para encontrar o guia do usuário, drivers e software.

Accesaţi **www.hp.com/support** pentru a localiza ghidul pentru utilizatori, driverele şi software-ul.

Перейдите по адресу **www.hp.com/support**, чтобы найти руководство пользователя, загрузить драйверы и программное обеспечение.

Prejdite na lokalitu **www.hp.com/support**, kde nájdete používateľskú príručku, ovládače a softvér.

Na naslovu **www.hp.com/support** najdete uporabniški priročnik, gonilnike in programsko opremo.

Siirry osoitteeseen **www.hp.com/support**, josta voit ladata käyttöoppaan, ohjaimia ja ohjelmistoja.

Gå till **www.hp.com/support** för att hitta din användarhandbok, dina drivrutiner och din programvara.

Kullanıcı kılavuzunuzu, sürücülerinizi ve yazılımınızı bulmak için **www.hp.com/support** adresine gidin.

Перейдіть на веб-сайт **www.hp.com/support**, щоб знайти посібник користувача, драйвери та програмне забезпечення.

ユーザー ガイド、ドライバー、およびソフトウェアをダウンロードするには、HPのサポートWebサイト、**https://support.hp.com/jp-ja/** にアクセスしてください。

사용 설명서, 드라이버 및 소프트웨어를 찾아 보려면 **www.hp.com/support** 페이지를 방문하십시오.

若需用户指南、驱动程序和软件，请前往 **www.hp.com/support**。

前往 **www.hp.com/support** 以尋找您的使用指南、驅動程式和軟體。

WARNING: To reduce the risk of electric shock, plug the power cord into an AC outlet that is easily accessible at all times. If the power cord has a 3-pin attachment plug, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet.

In some countries or regions, HP may provide the HP Limited Warranty in the box. For countries or regions where the warranty is not provided in the box, you can find it on the Web. To access an online copy or order a printed copy of your warranty, go to **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. For products purchased in Asia Pacific, you can write to HP at POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Include your product name and your name, phone number, and postal address.

تحذير: للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية، صِل سلك الطاقة بمأخذ تيار متناوب يسهل الوصول إليه طوال الوقت. إذا كان لسلك الطاقة قابس توصيل ثلاثي السنون، فوصل السلك في المأخذ المؤرض (الأرضي) الذي يتضمن ثلاثة سنون.

قد تقدم HP ضمانها المحدود في بعض البلدان أو المناطق في العبوة. أما بالنسبة للبلدان أو المناطق التي لا يُوفر فيها الضمان في العبوة، يمكنك العثور عليه على الويب. للوصول إلى نسخة من الضمان على الإنترنت أو طلب نسخة مطبوعة، انتقل إلى **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. بالنسبة للمنتجات التي تم شراؤها في مناطق آسيا المطلة على المحيط الهادي، يمكنك مراسلة شركة HP على العنوان POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. واذكر في الرسالة اسم المنتج الخاص بك واسمك ورقم هاتفك وعنوانك البريدي.

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko sengatan listrik, tancapkan kabel daya ke stopkontak AC yang mudah diakses setiap saat. Jika kabel daya memiliki konektor tambahan 3 pin, tancapkan kabel tersebut ke stopkontak 3 pin yang diarde (dibumikan).

Di beberapa negara atau wilayah, HP mungkin menyediakan Jaminan Terbatas HP di dalam kotak kemasan. Untuk negara atau wilayah yang tidak menyediakan jaminan di dalam kotak kemasan, Anda dapat memperolehnya di Web. Untuk mengakses salinan online atau memesan salinan cetak jaminan Anda, kunjungi **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Untuk produk-produk yang dibeli di Asia Pasifik, Anda dapat menulis ke HP di POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Sertakan nama produk, dan nama, nomor, serta alamat Anda.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от електрически удар, включвайте захранващия кабел към електрически контакт, който е лесно достъпен по всяко време. Ако захранващият кабел има преходник с 3 щифта, включвайте кабела към заземен контакт с 3 извода.

Възможно е в някои държави или региони HP да предоставя ограничена гаранция на HP в кутията. В държави или региони, където в кутията не е предоставена гаранция, можете да я намерите в интернет. За достъп до онлайн копие или заявка на отпечатано копие на вашата гаранция отидете на **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. За продукти, закупени в Азиатско-тихоокеанския регион, можете да пишете на HP на адрес POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Посочете името на продукта, своето име, телефонен номер и адрес за кореспонденция.

VAROVÁNÍ: Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem napájecí kabel zapojte do zásuvky střídavého proudu, která je za každé situace snadno dostupná. Má-li napájecí kabel třírolíkovou zástrčku, připojte ji k uzemněné třírolíkové zásuvce.

V některých zemích nebo oblastech může společnost HP spolu s balením poskytovat omezenou záruku HP. V zemích nebo oblastech, kde není záruka dodávána spolu s balením, ji najdete na webu. Pokud chcete online kopii nebo objednat tištěnou verzi, přejděte na stránku **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. U produktů zakoupených v Asii a Tichomoří můžete napsat společnosti HP na adresu POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Uveďte název produktu, jméno, telefonní číslo a poštovní adresu.

ADVARSEL: Slut netledningen til en stikkontakt med vekselstrøm, der altid er let tilgængelig, for at mindske risikoen for elektrisk stød. Hvis netledningen har et 3-bens stik, skal du sætte ledningen i en 3-bens stikkontakt med jordforbindelse.

For nogle landes eller områders vedkommende kan der være vedlagt en trykt begrænset HP-garanti fra HP i kassen. I de lande eller områder, hvor garantien ikke følger med i trykt format i kassen, kan du finde en kopi på nettet. For at få vist en onlinekopi eller bestille et trykt eksemplar af din garanti kan du gå til **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Hvis produktet er købt i Asien/Stillehavsområdet, kan du skrive til HP, POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Angiv produktnavnet samt dit navn, telefonnummer og postadresse.

VORSICHT: Um die Gefahr von Stromschlägen zu verringern, stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose, die jederzeit leicht zugänglich ist. Wenn das Netzkabel einen Stecker mit Erdungskontakt hat, stecken Sie das Kabel in eine geerdete Netzsteckdose.

In einigen Ländern oder Regionen ist möglicherweise die HP Herstellergarantie im Versandkarton enthalten. In Ländern oder Regionen, in denen dies nicht der Fall ist, finden Sie die Garantie online. Um online Zugriff auf die Garantie zu erhalten oder eine gedruckte Version anzufordern, gehen Sie auf **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Wenn Sie Produkte im Asien-Pazifikraum erworben haben, wenden Sie sich bitte schriftlich an HP unter POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Geben Sie bitte den Produktnamen, Ihren Namen, Ihre Telefonnummer und Ihre Postanschrift an.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas, enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA a la que pueda acceder fácilmente en todo momento. Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres patas, conéctelo a una toma eléctrica de tres patas con conexión a tierra (toma de tierra).

En algunos países/regiones, HP puede ofrecer una copia de la garantía limitada de HP en la caja. En algunos de los países o regiones donde no se proporciona la garantía en la caja, podrá encontrarla en Internet. Para acceder a una copia en línea o pedir una copia impresa de su garantía, vaya a **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. En el caso de productos adquiridos en la región de Asia-Pacífico, puede escribir a HP a la siguiente dirección: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. No olvide incluir el nombre del producto y su nombre, número de teléfono y dirección.

Este producto es una pantalla de ordenador con una fuente de alimentación interna o un adaptador de CA externo. El póster de configuración impreso identifica los componentes de hardware de su pantalla. Dependiendo de su modelo de pantalla, los productos tienen una capacidad de potencia de 100-240 V CA, 200-240 V CA o 100-127/200-240 V CA, 50-60 Hz o 50/60 Hz, 1,5 A, 3 A, 4 A, 5,5 A, 6 A o 8 A. El adaptador de CA tiene una capacidad de 100-240 V CA, 50-60 Hz o 50/60 Hz, 0,5 A, 0,6 A, 0,8 A, 1 A, 1,2 A, 1,4 A, 1,5 A, 1,6 A, 1,7 A, 2 A, 2,2 A, 2,25 A, 2,4 A, 2,5 A, 2,7 A, 2,9 A o 4 A.

Para acceder a la guía del usuario más reciente, vaya a http://www.hp.com/support y seleccione su país. Seleccione Controladores y descargas y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε πρίζα AC στην οποία έχετε εύκολη πρόσβαση ανά πάσα στιγμή. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει βύσμα σύνδεσης 3 ακίδων, συνδέστε το καλώδιο σε πρίζα 3 ακίδων με γείωση.

Σε ορισμένες χώρες ή περιοχές, η HP μπορεί να παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP μέσα στη συσκευασία. Στις χώρες ή περιοχές όπου η εγγύηση δεν παρέχεται μέσα στη συσκευασία, μπορείτε να την αναζητήσετε στο web. Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε ένα online αντίγραφο ή να ζητήσετε ένα έντυπο αντίγραφο της εγγύησής σας, μεταβείτε στη διεύθυνση **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Για τα προϊόντα που αγοράστηκαν σε Ασία-Ειρηνικό, μπορείτε να στείλετε επιστολή στην HP, στη διεύθυνση POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Θα πρέπει να συμπεριλάβετε το όνομα του προϊόντος σας και το ονοματεπώνυμο, τον αριθμό τηλεφώνου και την ταχυδρομική σας διεύθυνση.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de choc électrique, branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur facilement accessible à tout moment. Si le cordon d'alimentation est doté d'une prise de raccordement à trois broches, branchez le cordon sur une prise tripolaire reliée à la terre.

Dans certains pays ou certaines régions, HP peut fournir la garantie limitée HP pour le produit. Dans les pays ou régions où la garantie n'est pas fournie pour le produit, vous pouvez la consulter sur le site Web. Pour consulter une copie en ligne ou demander une version imprimée de votre garantie, rendez-vous sur **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Pour les produits achetés en Asie-Pacifique, vous pouvez écrire à HP à l'adresse suivante : POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Veuillez inclure le nom de votre produit, votre nom, votre numéro de téléphone et votre adresse postale.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di scosse elettriche, collegare il cavo di alimentazione a una presa CA facilmente accessibile in ogni momento. Se il cavo di alimentazione è dotato di spina tripolare, inserire il cavo in una presa dello stesso tipo con messa a terra.

In alcuni Paesi o regioni, HP può fornire la Garanzia limitata HP all'interno della confezione. Nei Paesi o nelle regioni in cui la garanzia non è fornita all'interno della confezione, è possibile reperirla in rete. Per accedere a una copia online o ordinare una copia in formato cartaceo della garanzia, visitare la pagina **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Per i prodotti acquistati nell'area Asia Pacifico, è possibile scrivere al seguente recapito HP: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Indicare nome del prodotto, nome e cognome, numero di telefono e indirizzo postale dell'acquirente.

АБАЙЛАҢЫЗ! Электр тогының соғу қаупін азайту үшін, қуат сымын әрқашан оңай қол жететін айнымалы ток розеткасына қосыңыз. Қуат сымында 3 істікшелі қосқыш болса, оны (жерге қосылған) 3 істікшелі розеткаға қосыңыз.

Өндіруші және өндіру мерзімі
HP Inc.
Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.
Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандар берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:
Ресей: ООО «ЭйчПи Инк», Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3, Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50
Қазақстан: «ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.» компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби данқылы, 77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Кейбір елдерде немесе аймақтарда HP компаниясы HP шектеулі кепілдігін қорапқа салып береді. Кепілдік қорапқа салып берілмейтін елдер немесе аймақтар үшін оны интернеттен табуға болады. Онлайн нұсқаны ашу немесе кепілдіктің басылған нұсқасына тапсырыс беру үшін, **http://www.hp.com/go/orderdocuments** сілтемесіне өтіңіз. Азиялық Тынық мұхит аймағында сатып алынған өнімдер үшін HP компаниясының мына мекенжайына хат жазуға болады: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Өнім атауын, аты-жөніңізді, телефон нөмірін және пошталық мекенжайды көрсетіңіз.

BRĪDINĀJUMS. Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, pievienojiet strāvas vadu tādai maiņstrāvas kontaktligzdai, kas vienmēr ir ērti pieejama. Ja strāvas vadam ir pievienošanas kontaktdakša ar 3 kontaktiem, pievienojiet vadu iezemētai 3 kontaktu kontaktligzdai.

Dažās valstīs vai reģionos HP ierobežotā garantija var būt iekļauta iepakojumā. Valstīs vai reģionos, kur garantija netiek nodrošināta iepakojumā, tā ir atrodama tīmekļa vietnē. Lai piekļūtu tiešsaistes kopijai vai lai pasūtītu garantijas drukāto kopiju, apmeklējiet vietni **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Saistībā ar produktiem, kas iegādāti Āzijas un Klusā okeāna reģionā, varat rakstīt HP uz adresi: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Norādiet produkta nosaukumu, savu vārdu un uzvārdu, tālruņa numuru un pasta adresi.

ĮSPĖJIMAS. Kad išvengtumėte elektros šoko, maitinimo laidą junkite į visada lengvai pasiekiamą kintamosios srovės lizdą. Jei maitinimo laidas yra su 3 kontaktų tvirtinimo kištuku, jį reikia jungti į įžemintą 3 kontaktų lizdą.

Kai kuriose šalyse arba regionuose HP ribotosios garantijos sutartį bendrovė HP gali pateikti dėžėje. Šalyse arba regionuose, kuriuose garantijos sutartis dėžėje nepateikiama, galite ją rasti tinklalapyje. Jei norite atsisiųsti internetinę garantijos kopiją arba užsisakyti spausdintą kopiją, eikite adresu **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Jei gaminį esate įsigiję Azijos ir Ramiojo vandenyno regione, rašykite HP adresu: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Nurodykite gaminio pavadinimą, savo vardą ir pavardę, telefono numerį ir pašto adresą.

FIGYELMEZTETÉS: Az áramütés elkerülése érdekében a tápkábelt olyan váltóáramú hálózati aljzatba dugja, amely mindig könnyen hozzáférhető. Ha a tápkábelen háromérintkezős csatlakozó van, földelt háromérintkezős dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.

Egyes országokban/térségekben a HP a korlátozott jótállást a dobozba helyezi. Azokban az országokban, illetve térségekben, ahol a jótállás nincs mellékelve a dobozban, a jótállást az interneten találja meg. Az online verzió megtekintéséhez vagy egy nyomtatott példány megrendeléséhez látogasson el a **http://www.hp.com/go/orderdocuments** webhelyre. Az Ázsiában és a csendes-óceáni térségben vásárolt termékek esetén a HP részére a következő címre írhat: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Tüntesse fel a termék nevét, valamint saját nevét, telefonszámát és postacímét.

WAARSCHUWING: Sluit het netsnoer aan op een geaard stopcontact dat gemakkelijk te bereiken is om het risico op elektrische schokken te beperken. Als het netsnoer voorzien is van een geaarde stekker, moet u het aansluiten op een geaard stopcontact.

In sommige landen of regio's wordt door HP een HP beperkte garantie meegeleverd in de doos. Voor landen/regio's waar de garantie niet wordt meegeleverd in de doos, kunt u deze op internet vinden. Om een online exemplaar te openen of een gedrukt exemplaar van uw garantie te bestellen, gaat u naar **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Voor producten gekocht in Azië en het Pacifisch gebied kunt u HP aanschrijven op het volgende adres: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Vermeld de productnaam en uw naam, telefoonnummer en postadres.

ADVARSEL: Koble strømledningen til en stikkontakt som alltid er lett tilgjengelig, for å redusere faren for elektrisk støt. Hvis strømledningen har et trepolet støpsel, setter du ledningen inn i en jordet, trepolet stikkontakt.

I enkelte land eller regioner kan HP legge ved HPs begrensede garanti i esken. I land eller regioner hvor garantien ikke ligger ved i esken, kan du finne den på nett. Gå til **http://www.hp.com/go/orderdocuments** for å finne den nettbaserte versjonen, eller bestill en trykt versjon av garantien. For produkter som er kjøpt i stillehavsdelen av Asia, kan du skrive til HP ved POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Legg ved produktnavn, samt navn, ditt telefonnummer og din postadresse.

OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, kabel zasilający należy podłączać do gniazdka sieci elektrycznej znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu. Jeśli wtyczka kabla zasilającego jest 3-bolcowa, należy ją podłączyć do uziemionego, 3-stykowego gniazdka sieci elektrycznej.

W niektórych krajach lub regionach ograniczona gwarancja firmy HP może być dostarczana przez firmę HP w pudełku. W krajach lub regionach, w których gwarancja nie jest dołączona do pudełka, jest ona dostępna za pośrednictwem witryny internetowej. Aby uzyskać dostęp do kopii online lub zamówić wersję papierową gwarancji, przejdź do strony **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. W sprawie produktów zakupionych w regionie Azji i Pacyfiku można napisać do firmy HP na adres POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Należy podać nazwę produktu oraz swoje imię i nazwisko, numer telefonu i adres korespondencyjny.

AVISO: Para reduzir o risco de choque elétrico, ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica facilmente acessível em todas as situações. Se o cabo de alimentação possui uma ficha de ligação de 3 pinos, ligue o cabo a uma tomada elétrica de 3 pinos com ligação à terra.

Em alguns países ou regiões, a HP poderá fornecer uma Garantia Limitada HP impressa na caixa. Em países ou regiões onde a garantia não é fornecida impressa na caixa, pode obter uma cópia online. Para aceder a uma cópia online ou encomendar uma cópia impressa da garantia, vá até **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Para produtos adquiridos na região da Ásia-Pacífico, pode contactar a HP através da morada POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Deve incluir o nome do produto e o seu nome, número de telefone e morada.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de choque elétrico, conecte o cabo de alimentação a uma tomada de CA cujo acesso seja sempre fácil. Se o cabo de alimentação tiver um conector de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (fio-terra).

Em alguns países ou regiões, a HP pode fornecer a Garantia Limitada HP dentro da caixa. Para os países ou regiões onde a garantia não é fornecida dentro da caixa, você pode encontrá-la na web. Para acessar uma cópia online ou solicitar uma cópia impressa da sua garantia, acesse **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Para produtos adquiridos na região Ásia-Pacífico, você pode escrever para a HP no endereço POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Inclua o nome do produto, seu nome, telefone e endereço para correspondência.

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de electrocutare, conectați cablul de alimentare la o priză de c.a. ușor accesibilă în orice moment. În cazul în care cablul de alimentare are un ștecher cu 3 pini, introduceți cablul într-o priză împământată (cu 3 pini).

În unele țări sau regiuni, în cutie poate fi furnizată o Garanție limitată HP. Pentru țările sau regiunile în care garanția nu este furnizată în cutie, puteți să solicitați o copie de pe site-ul web. Pentru a accesa o copie online sau pentru a comanda o copie imprimată a garanției, accesați **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Pentru produsele cumpărate în Asia Pacific, puteți scrie companiei HP la adresa POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Vă rugăm să includeți denumirea produsului și numele dvs., numărul de telefon și adresa poștală.

ОСТОРОЖНО! Для снижения риска поражения электрическим током подключайте кабель питания к электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте. Если кабель питания снабжен трехконтактной вилкой, подключайте его к заземленной трехконтактной розетке.

Производитель и дата производства
HP Inc.
Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.
Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:
Россия: ООО «ЭйчПи Инк», Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50
Казахстан: Филиал компании «ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.», Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, телефон/факс: +7 727 355 35 52

Для некоторых стран и регионов компания HP может включать в комплект поставки ограниченную гарантию HP. В странах и регионах, для которых этот экземпляр не входит в комплект поставки, его можно найти в Интернете. Чтобы открыть экземпляр гарантии на веб-странице или заказать печатный экземпляр, перейдите по адресу **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Если продукт приобретен в Азиатско-Тихоокеанском регионе, можно отправить запрос в компанию HP по адресу: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Укажите наименование продукта, свои имя, номер телефона и почтовый адрес.

VÝSTRAHA: Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, zapájajte napájací kábel do sieťovej napájacej zásuvky, ktorá je vždy ľahko prístupná. Ak je napájací kábel vybavený 3-kolíkovou zástrčkou, kábel zapojte do uzemnenej 3-kolíkovej zásuvky.

Spoločnosť HP môže v niektorých krajinách alebo regiónoch poskytovať obmedzenú záruku spoločnosti HP, ktorá je priložená v balení. V krajinách alebo regiónoch, v ktorých sa záruka nedodáva v balení, môžete záruku nájsť na internete. Ak si chcete pozrieť kópiu záruky online alebo si objednať jej tlačenú kópiu, prejdite na lokalitu **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Pri produktoch kúpených v Ázii a Tichomorí môžete spoločnosti HP napísať na adresu POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Uveďte názov produktu, svoje meno, telefónne číslo a poštovú adresu.

OPOZORILO: Da zmanjšate tveganje električnega udara, napajalni kabel priključite v električno vtičnico, ki je vedno lahko dostopna. Če ima napajalni kabel tripolni vtič, ga priključite v ozemljeno tripolno vtičnico (z zaščitnim vodnikom).

V nekaterih državah ali regijah je v škatli priložena HP-jeva omejena garancija. V državah ali regijah, v katerih garancija ni priložena v škatli, jo lahko prenesete s spleta. Za dostop do spletne različice ali naročilo natisnjene različice svoje garancije pojdite na **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Za izdelke, kupljene v Tihomorski Aziji, lahko pišete HP-ju na naslov POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Navedite ime izdelka, svoje ime, telefonsko številko in poštni naslov.

VAROITUS: Voit pienentää sähköiskun vaaraa kytkemällä virtajohdon pistorasiaan, johon on aina vaivaton pääsy. Jos virtajohdossa on kolmipiikkinen pistoke, kytke se maadoitettuun kolminastaiseen pistorasiaan.

Joissakin maissa tai joillakin alueilla HP voi toimittaa HP:n rajoitetun takuun tuotteen mukana pakkauslaatikossa. Jos takuuta ei omassa maassasi tai alueellasi toimiteta painettuna tuotteen mukana pakkauslaatikossa, se löytyy Internetistä. Jos haluat lukea takuutietojesi verkkoversion tai tilata painetun kopion, siirry osoitteeseen **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Jos tuote on ostettu Tyynenmeren Aasian alueelta, voit kirjoittaa HP:lle osoitteeseen POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Liitä mukaan tuotenimi, oma nimesi, puhelinnumerosi sekä postiosoitteesi.

VARNING: För att minska risken för elektrisk stöt ska strömkabeln anslutas till ett eluttag som alltid är enkelt att komma åt. Har strömkabeln en jordad kontakt ska kabeln anslutas till ett jordat uttag.

I vissa länder eller regioner medföljer en kopia av HP:s begränsade garanti i förpackningen. I länder eller regioner där garantiinformationen inte medföljer i förpackningen kan du hitta den på webben. Om du vill få tillgång till en kopia online eller beställa ett tryckt exemplar av garantiinformationen, går du till **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Är produkten köpt i Asien eller Stillahavsområdet kan du skriva till HP på adressen POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Ange produktnamn, ditt namn, ditt telefonnummer och din postadress.

UYARI: Elektrik çarpması riskini azaltmak için, güç kablosunu her zaman kolayca erişebileceğiniz bir elektrik prizine takın. Eğer güç kablosunda 3 uçlu bir fiş varsa, kabloyu 3 uçlu (topraklı) bir prize takın.

HP, bazı ülkelerde veya bölgelerde, kutu içinde HP Sınırlı Garantisini eklemiş olabilir. Garantinin kutu içinde verilmediği ülkelerde veya bölgelerde, internetten bir kopyasına erişebilirsiniz. Garantinizin çevrimiçi bir kopyasına erişmek ya da basılı bir kopyasını istemek için **http://www.hp.com/go/orderdocuments** adresine gidin. Asya Pasifik bölgesinde satın alınan ürünler için POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006 adresinden HP'ye mektup gönderebilirsiniz. Ürününüzün adını, adınızı, telefon numaranızı ve posta adresinizi belirtin.

УВАГА! Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, під'єднуйте кабель живлення до розетки змінного струму, розташованої в доступному місці. Якщо кабель живлення має 3-контактну вилку, під'єднуйте цей кабель до заземленої 3-контактної розетки.

Для деяких країн і регіонів до комплекту постачання може входити обмежена гарантія HP. У країнах і регіонах, де друкована версія гарантії не надається, текст гарантії доступний на веб-сайті. Щоб отримати доступ до електронної версії або замовити друковану копію гарантії, перейдіть на веб-сайт **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Якщо виріб придбано в Азійсько-Тихоокеанському регіоні, до компанії HP можна написати за адресою: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Вкажіть назву продукту, своє ім'я, номер телефону та поштову адресу.

Цей продукт – це дисплей комп'ютера із внутрішнім джерелом живлення чи зовнішнім адаптером змінного струму. У друкованих посібнику з налаштування наведено апаратні компоненти дисплея. Залежно від моделі дисплеї живляться від електромережі напругою 100–240 В змінного струму, 200–240 В змінного струму або 100–127/200–240 В змінного струму частотою 50–60 Гц або 50/60 Гц та споживають струм 1,5 A, 3 A, 4 A, 5,5 A, 6 A або 8 A. Адаптер змінного струму видає напругу 100–240 В змінного струму частотою 50–60 Гц або 50/60 Гц та видає струм 0,5 A, 0,6 A, 0,8 A, 1 A, 1,2 A, 1,4 A, 1,5 A, 1,6 A, 1,7 A, 2 A, 2,2 A, 2,25 A, 2,4 A, 2,5 A, 2,7 A, 2,9 A або 4 A.

Щоб переглянути останню версію посібника користувача, перейдіть на веб-сайт http://www.hp.com/support і виберіть свою країну. Виберіть розділ «Драйвери и материалы для загрузки» (Драйвери та матеріали для завантаження) і дотримуйтеся вказівок на екрані.

警告：感電を防ぐため、電源コードは常に、装置の近くの手が届きやすい場所にある電源コンセントに接続してください。安全に使用するため、必ず電源コードのアース端子を使用してアース（接地）してください。2ピンのアダプターを接続するなどして電源コードのアース端子を無効にしないでください。アース端子は、製品を安全に使用するための重要な装置です。

国や地域によっては、印刷物のHP限定保証規定が製品に付属しています。印刷物等の保証規定が製品に付属していない国または地域では、Webサイトから入手できます。**http://www.hp.com/go/orderdocuments/** にアクセスして、オンライン版の保証規定を入手するか、印刷された保証規定を申し込んでください。アジア太平洋地域で購入された製品につきましては、HP, POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006宛てに郵送でも申し込めます。その場合は、お使いの製品名、およびお客様のお名前、お電話番号、ご住所をご明記ください。

경고: 감전의 위험을 줄이려면 전원 코드를 언제든지 쉽게 접근할 수 있는 AC 콘센트에 꽂으십시오. 전원 코드에 3핀 플러그가 있는 경우에는 접지된 3핀 콘센트에 코드를 꽂으십시오.

일부 국가 또는 지역의 경우 HP의 제한 보증서가 상자에 함께 제공될 수 있습니다. 보증서가 제품 상자에 들어 있지 않은 국가 또는 지역에서는 웹에서 보증서를 찾아볼 수 있습니다. 보증서의 온라인 사본에 액세스하거나 인쇄 사본을 주문하시려면 **http://www.hp.com/go/orderdocuments**를 방문하십시오. 아시아 태평양 지역에서 구매한 제품의 경우 다음 HP 주소로 서신을 보내주십시오. POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. 제품명, 성명, 전화번호, 우편 주소를 반드시 포함해 주십시오.

警告：为降低电击的风险，请将电源线插头插入随时方便拔出的交流电源插座中。如果电源线为三脚插头，请将电源线插入接地的三孔插座中。

在某些国家或地区，包装盒中可能随附印刷版 HP 有限保修声明。在不提供印刷版保修声明的国家/地区，您可以在 Web 上找到保修声明。若要访问在线保修声明或索取印刷版保修声明，请前往 **http://www.hp.com/go/orderdocuments**。对于在亚太地区购买的产品，您可以写信给 HP，地址为：POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006。来信请提供产品名称、您的姓名、电话号码和邮寄地址。

注意事項：為降低電擊風險，請將電源線插入隨時隨手可及的 AC 插座。如果電源線隨附的是 3 接腳電源插頭，請將電源線插入接地的 3 插孔插座。
- 使用方法：請見上面步驟
- 緊急處理方法：無

在某些國家/地區，HP 會在包裝盒中提供「HP 有限保固」。在未提供書面格式保固的國家/地區，您可以在網站上找到該保固。若要存取保固的線上複本或索取書面複本，請前往 **http://www.hp.com/go/orderdocuments**。對於在亞太地區購買的產品，您可以寫信給 HP，地址為：POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006。來函請附上您的產品名稱、姓名、電話號碼和郵寄地址。

RMN/型號/型号: HSD-0048-L

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

DisplayPort™ and the DisplayPort™ logo are trademarks owned by the Video Electronics Standards Association (VESA®) in the United States and other countries.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: January 2020

L87641-B21